



ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE
Páričkova 18, P. O. BOX 76, 820 05 Bratislava 25

Bratislava 29.06.2005
Číslo: 378-400-7000/2005

Komisia pre rozhodovanie v konaní o námietkach (ďalej len „komisia úradu“) Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) ako ústredného orgánu štátnej správy pre oblasť verejného obstarávania a ako orgánu príslušného podľa § 99 a § 106 ods. 2 písm. a) zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) v spojení s § 111 ods. 4 a ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní vo veci námietok pred uzavretím zmluvy navrhovateľa XY (ďalej len „navrhovateľ“) proti vylúčeniu z verejnej súťaže na predmet obstarávania „Výmena okien“ vyhlásenej obstarávateľom Krajský súd v Trnave, Vajanského 2, 917 80 Trnava (ďalej len „obstarávateľ“) vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Námietkam navrhovateľa **sa vyhovuje** podľa § 108 ods. 5 písm. a) zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.

Úrad podľa § 108 ods. 2 písm. a) zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov **nariaduje zrušiť** metódu verejného obstarávania **v lehote 30 dní** odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

O d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ listom zo dňa 31.05.2005, ktorý úradu doručil v ten istý deň, podal v zákonom stanovenej lehote podľa § 107 ods. 4 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní písomné námietky proti vylúčeniu uchádzača alebo záujemcu z predmetnej verejnej súťaže podľa § 107 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní. Navrhovateľ v podaní, ktoré má všetky náležitosti podľa § 107 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní uvádza, že ho obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania z dôvodu, cit.: „že v predloženej ponuke neboli splnené nasledujúce podmienky: súvaha alebo výpis z nej, ak sa jej zverejnenie vyžaduje podľa všeobecne záväzných právnych

predpisov platných v krajine sídla uchádzača (záujemcu) alebo výkaz o majetku a záväzkoch – § 30 ods. 1 písm. c); výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch a obratom, ktorý sa viaže na predmet obstarávania za predchádzajúce tri roky - § 30 ods. 1 písm. d)“. Navrhovateľ s dôvodom vylúčenia nesúhlasí, nakoľko tvrdí, že v ponuke predložil všetky obstarávateľom požadované doklady. V tejto súvislosti navrhovateľ uvádza, že jeho firma je fyzická osoba (živnostník), takže súvalu do predloženej ponuky dávať nemusel. Ďalej navrhovateľ uvádza, že v ponuke predložil „výkaz o majetku a záväzkoch za predchádzajúce tri roky a výkaz o príjmoch a výdavkoch za predchádzajúce tri roky“, ktoré odovzdal aj na daňový úrad. Na základe uvedeného navrhovateľ žiada, aby úrad zrušil rozhodnutie obstarávateľa o jeho vylúčení z verejného obstarávania.

K podaniu navrhovateľa obdržal úrad dňa 02.06.2005 písomné vyjadrenie obstarávateľa a dokumentáciu k verejnej súťaži s uvedením predpokladanej ceny predmetu obstarávania. Obstarávateľ vo svojom vyjadrení uvádza, že námietky navrhovateľa boli podané po zákonnej lehote podľa § 107 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní. K obsahu námietok navrhovateľa sa obstarávateľ nevyjadril.

Z predloženej dokumentácie boli zistené nasledovné skutočnosti:

Obstarávateľ vyhlásil verejnú súťaž podľa § 54 zákona o verejnom obstarávaní na predmet obstarávania „Výmena okien“ vo Vestníku verejného obstarávania č. 60/2005 dňa 30.03.2005 pod zn. 03816-MSP. V závislosti od typu obstarávateľa a predpokladanej ceny predmetu obstarávania ide o podlimitnú metódu verejného obstarávania. Súťažné podklady boli poskytnuté 31 uchádzačom. V stanovenej lehote predložilo ponuku 14 uchádzačov. Otváranie obálok s ponukami sa uskutočnilo dňa 27.04.2005 za účasti 5-člennej komisie a 3 uchádzačov. Zo zápisnice o vyhodnotení ponúk zo dňa 12.05.2005 vyplýva, že obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania podľa § 31 zákona o verejnom obstarávaní 12 uchádzačov, vrátane navrhovateľa. Oznámenie o vylúčení z verejnej súťaže bolo navrhovateľovi doručené dňa 16.05.2005.

Komisia úradu po oboznámení sa s dôkaznými prostriedkami k podaným námietkam navrhovateľa dospela k nasledovnému záveru:

Obstarávateľ vo vyjadrení k podaným námietkam navrhovateľa uvádza, že námietky navrhovateľa boli podané po zákonnej lehote podľa § 107 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní. Komisia úradu k uvedenému vyjadreniu obstarávateľa konštatuje nasledovné:

Podľa ustanovenia § 114 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní lehota na podanie námietok podľa § 107 ods. 4 je zachovaná, ak sa podanie odovzdá v posledný deň lehoty na úrad a obstarávateľovi, alebo ak sa odovzdá na poštovú prepravu.

Komisia úradu zo spisovej dokumentácie a podkladov doručených úradu zo strany obstarávateľa zistila, že obstarávateľ doručil navrhovateľovi oznámenie o vylúčení z verejnej súťaže dňa 16.05.2005. Navrhovateľ podal v zákonnej lehote žiadosť o nápravu, ktorá bola obstarávateľovi doručená dňa 19.05.2005. Oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu bolo navrhovateľovi doručené dňa 24.05.2005. Podľa dokladov preukazujúcich podanie námietok bolo zistené, že navrhovateľ odovzdal námietky úradu osobne dňa 31.05.2005 a obstarávateľovi na poštovú prepravu toho istého dňa, t. j. v posledný deň lehoty na podanie námietok podľa § 114 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

Na základe vyššie uvedeného komisia úradu konštatuje, že pre podanie námietok proti vylúčeniu z predmetnej verejnej súťaže navrhovateľ dodržal zákonom stanovenú lehotu siedmich dní od doručenia oznámenia o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu podľa § 107 ods. 4 písm. a) v spojení s § 114 zákona o verejnom obstarávaní.

V ustanovení § 31 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní je uvedené, že obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak nepredložil požadované doklady alebo informácie, ktorými preukazuje finančné, ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť, alebo poskytol nepravdivé informácie alebo skreslené informácie.

V ustanovení § 33 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní je uvedené, že splnenie podmienok účasti uchádzačov alebo záujemcov sa posudzuje v súlade s oznámením o vyhlásení metódy verejného obstarávania a súťažnými podkladmi. Ak sú podmienky účasti uvedené aj v súťažných podkladoch, nesmú byť v rozpore s oznámením o vyhlásení metódy verejného obstarávania.

Komisia úradu zistila, že v bode 14) oznámenia o vyhlásení metódy verejného obstarávania obstarávateľ určil na preukázanie finančného a ekonomického postavenia predložiť doklady, cit.: „Záujemca je schopný plniť finančné záväzky, ako dôkazné prostriedky záujemca predloží potvrdenie z banky nie staršie ako tri mesiace a v roku 2004 vykonával práce k predmetu obstarávania vo výške min. xxx mil. Sk“.

V súťažných podkladoch, časť A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“, bod 1.4. „Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia“ obstarávateľ uvádza, že požadované finančné a ekonomické postavenie uchádzač preukáže:

- a/ uchádzač v roku 2004 vykonal práce k predmetu obstarávania, t. j. výroba, dodávka, montáž plastových okien vo výške minimálne xxx mil. Sk. Dôkazný prostriedok – potvrdenie od investora, u ktorého bola dodávka a montáž plastových okien realizovaná.
- b/ vyjadrenie banky, v ktorej má uchádzač otvorený účet o schopnosti uchádzača plniť si finančné záväzky za obdobie nie staršie ako 3 mesiace.
- c/ dokladom potvrdzujúcim priemerný ročný obrat uchádzača vo vzťahu k predchádzajúcemu úspešnému splneniu zmluvy za posledné 3 roky.

Po preskúmaní ponuky navrhovateľa komisia úradu konštatuje, že navrhovateľ vo svojej ponuke (strana č. 7. – 8.) predložil potvrdenie Slovenskej sporiteľne, a. s. zo dňa 12.04.2005, t. j. nie staršie ako tri mesiace od vyhlásenia verejnej súťaže, z ktorého vyplýva, že je schopný plniť finančné záväzky. Navrhovateľ predložil svoj ročný obrat v rokoch 2002 – 2005 a rok 2005 ku dňu 12.04.2005 v strednej oblasti. Týmto potvrdením navrhovateľ splnil podmienku obstarávateľa uvedenú v bode 14) oznámenia o vyhlásení verejnej súťaže vo väzbe na požiadavky uvedené v časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“, bod 1.4. písm. b/ a c/ súťažných podkladov. Komisia úradu ďalej zistila, že navrhovateľ na preukázanie obstarávateľom požadovaného finančného a ekonomického postavenia vo svojej ponuke (strana č. 18.) predložil potvrdenie investora (Slovenská akadémia vied, Bratislava), u ktorého vykonával práce k predmetu obstarávania v roku 2004 vo výške xxx Sk. Týmto potvrdením navrhovateľ splnil podmienku obstarávateľa uvedenú v bode 14) oznámenia o vyhlásení verejnej súťaže a upresnenú obstarávateľom v časti A.2 „Podmienky účasti uchádzačov“, bod 1.4. písm. a/ súťažných podkladov.

Na základe uvedených skutočností komisia úradu konštatuje, že dôvody vylúčenia navrhovateľa uvedené obstarávateľom, cit.: „že v predloženej ponuke neboli splnené nasledujúce podmienky: súvaha alebo výpis z nej, ak sa jej zverejnenie vyžaduje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v krajine sídla uchádzača (záujemcu) alebo výkaz o majetku a záväzkoch – § 30 ods. 1 písm. c); výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch a obratom, ktorý sa viaže na predmet obstarávania za predchádzajúce tri roky - § 30 ods. 1 písm. d)“, nie sú dané. Z uvedeného vyplýva, že komisia obstarávateľa postupovala nesprávne pri vyhodnocovaní predloženej ponuky, a to v súvislosti s posúdením splnenia podmienok účasti uchádzačov stanovených v bode 14) oznámenia o vyhlásení verejnej súťaže, nakoľko obstarávateľ v tomto oznámení neuviedol podmienku splnenia účasti uchádzačov podľa § 30 ods. 1 písm. c) a písm. d) zákona o verejnom obstarávaní.

Preskúmaním postupu obstarávateľa v predmetnom verejnom obstarávaní na základe predloženej dokumentácie, v nadväznosti na obsah námietok navrhovateľa dospela komisia úradu k záveru, že obstarávateľ tým, že vylúčil ponuku navrhovateľa postupoval v rozpore s § 31 ods. 2 v nadväznosti na § 33 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Vzhľadom na vyššie uvedené komisia úradu konštatuje, že námietky navrhovateľa sú opodstatnené.

Ďalšie zistenia z predloženej dokumentácie:

Podľa § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, ak obstarávateľ určí viaceré kritériá na vyhodnotenie ponúk, určí pravidlá ich uplatnenia na účely výberu ekonomicky najvýhodnejšej ponuky.

Podľa § 36 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní súťažné podklady obsahujú okrem iného obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania, kritériá na vyhodnotenie ponúk, pravidlá ich uplatnenia a pokyny na vypracovanie ponúk. Podľa ods. 5 tohto ustanovenia obstarávateľom určené pravidlá na hodnotenie kritérií musia byť nediskriminačné a musia podporovať spravodlivú súťaž.

Podľa § 1 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní sa pri verejnom obstarávaní uplatňuje princíp priehľadnosti, rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie uchádzačov a záujemcov, hospodárskej súťaže pri dodržiavaní zásad hospodárnosti pri vynakladaní finančných prostriedkov.

V bode 20) oznámenia o vyhlásení metódy verejného obstarávania obstarávateľ určil kritériá na vyhodnotenie ponúk:

1. Cena - 60%
2. Technický opis demontáže okien – 20 %
3. Technický opis montáže okien – 20 %

V časti A.3 „Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia“ súťažných podkladov obstarávateľ určil pravidlá pre uplatnenie kritérií nasledovne:

Jednotlivým kritériám budú priradované body od 1 až po x (podľa počtu uchádzačov), t. j. najnižšia cena = najnižší počet bodov, druhá až entá cena podľa vzostupnosti výšky ponúknutej ceny. Obdobne budú posudzované aj ostatné kritériá, najvýhodnejší technický popis demontáže okien, najvýhodnejší technický popis montáže okien najnižšie ohodnotenia. Jednotlivé kritériá budú vynásobené prideleným počtom bodov, všetky jednotlivé kritériá budú sčítané. Uchádzač, ktorý dosiahne najnižšie bodové hodnotenie bude víťazom verejnej súťaže. Poradie ostatných uchádzačov sa stanoví podľa počtu získaných bodov.

V prípade rovnosti bodov bude za víťaza považovaný uchádzač, ktorý v skoršom termíne dodal súťažné podklady obstarávateľovi.

Po posúdení spôsobu uplatnenia jednotlivých kritérií komisia úradu konštatuje, že pri kritériu č. 2 „Technický popis demontáže okien“ a v kritériu č. 3 „Technický popis montáže okien“ nie je zrejmé, čo presne majú uchádzači v návrhu na plnenie tohto kritéria uviesť. Obstarávateľ je v zmysle princípu priehľadnosti a rovnakého zaobchádzania povinný určiť jasné kritériá na hodnotenie ponúk a to tak, aby podľa nich boli ponuky uchádzačov porovnateľné, a aby bolo možné určiť ich poradie. Z jednotlivých návrhov na plnenie kritéria č. 2 a č. 3, ktoré predložili uchádzači vo svojej ponuke vplýva, že každý uchádzač si plnenie tohto kritéria vysvetlil po svojom.

Podľa § 43 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní pri vyhodnocovaní ponúk, ktoré sa nevyklúčili, komisia postupuje podľa § 34 a spôsobom určeným v súťažných podkladoch. To teda znamená, že komisia nie je oprávnená určovať v čase vyhodnocovania ponúk, čo a ako bude hodnotiť, ale kritériá a spôsob ich hodnotenia musia byť obstarávateľom definované už v súťažných podkladoch tak, aby boli jasné nielen komisii na vyhodnotenie ponúk, ale aj uchádzačom. V tejto súvislosti komisia úradu dospela k záveru, že obstarávateľ nedostatočne vymedzil pravidlá na hodnotenie kritérií, čím porušil § 36 ods. 4 vo väzbe na ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

Zároveň komisia úradu konštatuje, že spôsob určenia úspešného uchádzača v prípade rovnosti bodov uvedený v časti A.3 „Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia“ súťažných podkladov, cit.: „za víťaza bude považovaný uchádzač, ktorý v skoršom termíne dodal súťažné podklady obstarávateľovi“, je v rozpore s § 55 zákona o verejnom obstarávaní z dôvodu, že v týchto ustanoveniach zákon o verejnom obstarávaní priznáva uchádzačom právo predložiť ponuky v zákonom stanovenej lehote.

Komisia úradu konštatuje, že obstarávateľom určené pravidlá na uplatnenie kritérií neumožňujú objektívne a transparentné vyhodnotenie jednotlivých ponúk podľa § 43 ods. 8, sú v rozpore s § 34 ods. 3, § 36 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní a zároveň týmto konaním obstarávateľ porušil základné princípy procesu verejného obstarávania vyplývajúce z § 1 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. princípu priehľadnosti, rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie uchádzačov a záujemcov.

Podľa § 108 ods. 2 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní ak úrad zistí, že postupom obstarávateľa bol porušený tento zákon a porušenie mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, rozhodnutím nariadi zrušiť metódu verejného obstarávania.

Na základe uvedených skutočností bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 111 ods. 2 zákona č. 523/2003 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov je toto rozhodnutie právoplatné dňom doručenia a vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie a je konečné a nemožno sa proti nemu odvolať.

predseda komisie
pre rozhodovanie v konaní o námietkach

Rozhodnutie sa doručí

1. XY - navrhovateľ
2. Krajský súd v Trnave, Vajanského 2, 917 80 Trnava – obstarávateľ

Na vedomie

1. A
2. B
3. C
4. D
5. E
6. F
7. G
8. H
9. J
10. K
11. L
12. M
13. N